|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\xxxx\Desktop\Scan0002.jpg |  | **Dichiara Angelo** |
|  | * Residenza: Via Giuseppe Di Vittorio, 36 - 00031, Artena (Rm)

Domicilio: Via Calcarelli, 5 - 00031, Artena (Rm) |
|  | * Tel. 069517167 - Cell. 3473359384
 |
|  | * angelo.dichiara91@gmail.com
* 13/09/1991
* Patente B (da dicembre 2020)
 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Profilo Professionale |  | (da inserire ad ogni candidatura) |

|  |
| --- |
| Esperienza lavorativa |

 20/11/2023 **Comparsa cinematografica**

Duea film s.p.a – Piazza Cola Di Rienzo, 69, Roma

* Collaborazione giornaliera per un film intitolato “Orto americano”, regia di Pupi Avati

 Dal 16/10/2023 al 20/10/2023 **Comparsa cinematografica**

 Groenlandia Group s.r.l – Via Giovanni Battista Piatti 23, 00185, Roma

* Collaborazione settimanale per un film intitolato “Wilhelm Tell”, regia di Jack Hamm

 12/05/2023 e 25/08/2023 **Comparsa cinematografica**

Indiana Production - Roma e Milano

* Collaborazione giornaliera per serie TV “Il Gattopardo” diretta da Tom Shankland, Giuseppe Capotondi e Laura Lucchetti.

21/03/2023, 20/04/2023, 27/04/2023 e **Comparsa cinematografica**

22/05/2023 The Apartment Pictures - Roma

* Collaborazione giornaliera per serie TV “M, il figlio del secolo” diretta da Joe Wright

 13/04/2022 – attualmente **Traduzione di videogioco**

* StudioWhy (profilo Patreon) – combinazione linguistica: inglese > italiano

 29 – 31/10/2022 e 5 – 6/11/2022 **Animatore (ruolo: morto vivente in casa degli orrori)**

* MagicLand S.p.A - Valmontone (Roma)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  11/2/2019 – 14/01/2020 |  | **Volontario Servizio Civile – Assistente di biblioteca**  |
|  |  | Biblioteca di filosofia (Università La Sapienza) - Roma |
|  |  | * Progetto Voltapagina - Compilazione fondo librario, archiviazione, registrazione utenti in biblioteca e consegna libri, trascrizione testo in lingua francese
 |
|  11/7/2014 |  | **Comparsa cinematografica**Propaganda Italia s.r.l – Roma * Collaborazione giornaliera per il film “La Macchinazione” di David Grieco.
 |

|  |
| --- |
| Istruzione e formazione |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3/07/2021 – 1/09/2021 |   | * Corso di Alta Formazione presso la Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori – Pescara. Voto: 25/30.
 |
|  18/01/2021 – 1/06/2021 |  | * Master in traduzione settoriale per la Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Pescara. Voto: 106/110
 |
|  A.A 2016 – 2018  9/12/2015 – 25/02/2016 A.A. 2012 – 2015  A.A. 2006 - 2011 |  | * Laurea magistrale in Scienze Linguistiche, Letterarie e della Traduzione alla facoltà di Lettere&Filofofia dell’Università La Sapienza (1/04/2019). Voto: 91/110
* Corso di formazione per traduttori letterari (Herzog)
* laurea triennale in lingue e letterature moderne alla facoltà di lettere e filosofia dell’università di Tor Vergata (27/10/2015). Voto: 96/110
* Diploma di Liceo linguistico - Istituto Parificato “Giovanni Falcone”, Colleferro (Roma)
 |

|  |
| --- |
| Capacità e competenze personali |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lingue |  | * italiano: Madrelingua
* Inglese: B1
* Francese: B1
* Spagnolo: B1
 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Capacità e competenze relazionali |  | BUONA RELAZIONE CON TUTTI, RISPETTO DELLE REGOLE, BUONA COLLABORAZIONE |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Capacità e competenze organizzative  |  | Buone competenze organizzative e di pianificazione delle attività da svolgere |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Capacità e competenze tecniche |  | Buone competenze informatiche, Internet e posta elettronica, Pacchetto Office (Word, Excel, Power Point), programma di traduzione Trados studio |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Capacità e competenze artistiche |  | Ottime capacità musicali (suono il clarinetto dalla scuola media Giacomo Zanella di Valmontone e perciò faccio parte della Banda Musicale di Artena) e grafico-pittoriche |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Altre capacità e competenze  Altro  |  | Certificazione DELF (livello B1 lingua francese) e PET (livello intermedio di lingua inglese)Membro del Gruppo Archeologico di Artena, per cui io sono a disposizione per coprire i turni di custodia del Museo Civico Archeologico “Roger Lambrechts” di Artena.Ho svolto attività di guida turistica per stranieri presso il Museo Civico Archeologico “Oreste Nardini” di Velletri come Tirocinio Didattico Curriculare durante il periodo in cui studiavo per la laurea triennale (dal 10/11/2014 al 16/12/2014) |

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel curriculum vitae ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e del GDPR (Regolamento UE 2016/679)